


The logo for Deli Market Chile is a white circle with a thick red border. Inside the circle, the words "DELI" and "MARKET" are stacked vertically in a large, black, serif font. Two thin red horizontal lines are positioned above "DELI" and below "MARKET". Below these lines, the word "CHILE" is written in a smaller, black, serif font, with each letter spaced out.

DELI
MARKET
CHILE

A photograph of several round, golden-brown bread rolls, likely panadería rolls, topped with sesame seeds. The rolls are arranged in a cluster, with one in the foreground and others behind it. The background is a plain, light color.

Panadería
“Home Baking”

JULIO 2020

Kaiser roll

- ❑ 60g, pre horneado y congelado
- ❑ 10 unidades por bolsa
- ❑ 30 min descongelado, 5 min de horneado a 220°C
- ❑ Ingredientes: Harina de trigo (72,3%), agua, levadura, harina de centeno (3,1%), sal, aceite de colza, azúcar, almidón de papa, harina de malta de trigo, harina de malta de cebada, agente de tratamiento de harina: ácido ascórbico. El producto puede contener: huevos, leche, soya y semillas de sésamo



Breakfast roll

- ❑ 70g, producto pre horneado y congelado
- ❑ 10 unidades por bolsa
- ❑ 30 min descongelado, 6 min de horneado a 220°C
- ❑ Ingredientes: harina de trigo (75%), agua, levadura, glucosa, harina de soya, harina de malta de cebada, aceite de colza, agente de tratamiento de harina: ácido ascórbico. El producto puede contener: leche, huevos, semillas de sésamo





Mini baguette

- ❑ 55g, producto pre horneado y congelado
- ❑ 10 unidades por bolsa
- ❑ 30 min descongelado, 5 min de horneado a 220°C
- ❑ Ingredientes: harina de trigo (82%), agua, levadura, sal, glucosa, harina de soya, harina de malta de cebada, aceite de colza, agente tratamiento de harina: ácido ascórbico. El producto puede contener: leche, huevos y semillas de sésamo



EN
MIN BAGUETTE (WHEAT) 55 g
 Wheat roll. Pre-frozen product.
 Once-frozen product.
INGREDIENTS: wheat flour 82%, water, yeast, salt, glucose syrup, barley malt flour, rapeseed oil, flour treatment agent, ascorbic acid. The product may contain: milk, eggs, sesame seeds.
 Net mass: 550 g
 (10 pieces x 55 g)



SK
VÁŠOTT ZEMLE 55 g
 Pšeničný rožník. Podrobný informácijský popis výrobu.
INGREDIENTS: pšeničná múka 82%, voda, droždie, soľ, glukóza, sladový kvas, jačmeňová múka, rafinovaný olej, múka s obsahom vitamínu B1, vitamín E, výťažok z kvasiniek, kyselina askorbová.
 Výrobok môže obsahovať mlieko, vajcia, sezamové semienka.
 Čistá hmotnosť: 550 g
 (10 ks x 55 g)

HU
BÁNAJÓVÁ BAGETTA 55 g
 Búza zsemle.
ÖSSZEVESZÉS: búzaliszt 82%, víz, élesztő, só, glükóz, malpárlat, rozsós malpárta, rafinált növényi olaj, vitamín B1 tartalmú liszt, tojásfehérje, E tartósítószer.
 Nettó tömeg: 550 g
 (10 műveletet x 55 g)

PL
PALUSZKI SZNADONOWY 55 g
 Białe zsemle. Produkt wypieczony, podrobną informację o produkcie znajdziesz na opakowaniu.
SKŁADNIKI: mąka pszenna 82%, woda, drożdże, sól, glukoza, miodowy syrop, mąka żytnia, olej rzepakowy, witamina B1, witamina E, ekstrakt drożdżowy. Produkt może zawierać: mleko, jaja, nasiona sezamu.
 Masa netto: 550 g
 (10 sztuk x 55 g)

CZ
SNÍDANOVÁ TYČKA 55 g
 Pšeničné pečivo, podrobné informácie zhrnuté.
INGREDIENTS: pšeničná múka 82%, voda, droždie, soľ, glukóza, sladový kvas, jačmeňová múka, rafinovaný olej, múka s obsahom vitamínu B1, vitamín E, výťažok z kvasiniek, kyselina askorbová.
 Hmotnosť netto: 550 g
 (10 ks x 55 g)



EN	PL	SK
EN ENERGIALENE WAARDE ** PER KWADRAAT OPMETTING **	PL 100 g NA 100 g (KCALIARI)	SK 100 g 100 kcal
ENERGY / ENERGY VALUE	1076 kJ / 254 kcal	13 g
FA / FSC/FCZ	15 g	2 g
OF SMOKE / SMOKE	0.2 g	1 g
CAKOVIBAKEL / BAKING POWDER	4 g	1 g
OF SMOKE / SMOKE	2.5 g	4 g
FA / FSC/FCZ	3.5 g	-
BUZEN / BAKED	1.0 g	18 g
SK / SK	1.3 g	22 g

** - Reference values of an average adult (8400 kJ / 2000 kcal). ** - Referenční hodnoty průměrného dospělého člověka (8400 kJ / 2000 kcal). Values determined on the basis of random laboratory analysis of tested product samples. These values are subject to natural fluctuations. Informacje o wartościach odnośnie do analizy laboratoryjnej próbek produktów. Wartości te podlegają naturalnym wahaniom.



ALWAYS WHEN
 YOU NEED IT
 CRUNCHY
 DELICIOUS



Mini baguette (wheat)

FOR HOME BAKING

10 PIECES



550 g
 10 x 55 g

EN Use by: date on a white background on the packaging. The product should be stored at a temperature not higher than -18 °C until the indicated shelf life. Once defrosted product in an airtight container can be stored in the fridge up to 48 hours. Once thawed do not freeze again! Bake with 24 hours after baking.
 Remove from the freezer for 30 minutes before baking. Bake for 5 minutes in an oven preheated to 220°C.
 Warning! The product is suitable for consumption after baking.

PL Najlepiej spożyć do daty w białym polu na opakowaniu. Produkt powinien być przechowywany w temperaturze nie wyższej niż -18°C do wskazanego terminu przydatności do spożycia. Produkt zamrożony może być przechowywany w lodówce do 48 godzin po rozmrożeniu. Rozmrożonego produktu nie zamrażaj ponownie. Po wyłożeniu spożyć w ciągu 24 godzin.
 Przed odpięciem wyjąć na 30 minut z zamrażarki. Odpiekać przez 5 minut w piekarniku rozgrzanym do temperatury 220°C.
 Uwaga! Produkt nadaje się do spożycia po upieczeniu.

SK Minutelná kvásková do datu v bielom poli na obalovaní. Výrobok skladujte pri teplote -18°C alebo nižšej do dátumu minimálnej trvanlivosti uvedeného. Výrobok pevné zabalený sa môže uchovávať v chladničke do 48 hodín po rozmrazení. Produkt rozmrazený sa nesmie znovu zamraziť.
 Pred pečenie vyberte z mrazničky 30 minút. Pečeť 5 minút v peči predhriatej na 220°C.
 Pozor! Produkt je po pečeni vhodný na spotrebu.

HU Mindóleg megvárni a dátum a csomagolás, fehér mércében található. A csomagolás feltüntetett lejárati időig -18 °C hőmérsékleten kell tárolni. A szorosan zárt csomagolt termék további 48 óráig hűtőszekrényben tárolható. Felengedte után nem szabad újrafagyasztni. Szűz után: akár 24 óra elteltével.
 Süssön előbb 30 percig vegye ki a fagyasztról. Süssön 5 percig 220°C-on előmelegített sütőben.
 Vigyázat! A termék süssés után fogyasztásra alkalmas.

CZ Spotřebte do data uvedeného na bílém obálčičku na obalu. Výrobek skladujte při teplotě -18 °C nebo nižší do uvedeného data expirace. Produkt pevně zabalený lze skladovat v lednici až 48 hodin po rozmrazení. Výrobek po rozmrazení již znovu nezamrazujte! Po pečání jíst do 24 hodin.
 Před pečením vyberte z mrazničky 30 minut. Pečeť 5 minut v peči předehřáté na 220°C.
 Pozor! Výrobek je po pečání vhodný ke spotřebě.

Producer / Producent / Výrobca / Gyártó / Výrobca:
 NOWEL Sp. z o.o., ul. Szarych Szeregów 11,
 05-100 Legionowo, tel +48 (22) 76 68 30, +48 (22) 76 68 31
 www.piekarnownowel.pl



UNIDADES X CAJA	CAJAS X PALLET	UNIDADES X PALLET
120	28	3360

Kaiser roll multicereal

- ❑ 65 gr, pre horneado y congelado
- ❑ 10 unidades por bolsa
- ❑ 30 min descongelado, 5 min de horneado a 220°C
- ❑ Ingredientes: harina de trigo (62,9%), agua, grano (10%): (linaza, sésamo, soya partida, semillas de girasol); harina de centeno; levadura; sal; trigo partido; harina de cebada malteada; almidón de papa; azúcar; aceite de colza; harina de centeno malteada; gluten de trigo; masa madre de trigo seco; fibra vegetal de papa; especias; harina de trigo malteada; extracto de cebada malteada, glucosa; agente tratamiento de harina: ácido ascórbico. El producto puede contener: huevos, leche, otras nueces



Potato roll

- ❑ 85 g
- ❑ 10 unidades por bolsa
- ❑ 60 min descongelado, 7 min de horneado a 220°C
- ❑ Ingredientes: harina de trigo (62%), agua, hojuelas de papa (10%), harina de centeno (5,5%), levadura, aceite de colza, sal, azúcar, gluten de trigo, agente tratamiento de harina: ácido ascórbico. El producto puede contener: huevos, leche, soya, semillas de sésamo, otras nueces



PL
BULKA ZIEMNIACZANA 85 g
Bulka ziemniaczana z dodatkami słonecznikowymi i miodem. Produkt wegetariański. Produkt głęboko mrożony.
SKŁADNIKI: mąka pszenna 42%, woda; składniki ziemniaczane 10%, mąka żytnia 5,5%, chlebaki, sól, siarka, olej, cukier, glukoza, gluten, proszki do pieczenia. Produkt może zawierać: jaja, mleko, soję, nasiona sezamu, miodu, słonecznika.
Masa netto: 850 g (10 sztuk x 85 g)



SK
BELA SZIMAROVA ZEMLA 85 g
Piešičná bučka s dodatkom zemiakových vločiek a soľanej múky, predpečená. Mrazničkový výrobok.
SKŁADNIKI: płacida mączna 42%, woda; ziemniaczana mąka 10%, mąka żytnia 5,5%, chlebaki, miodowy olej, sól, cukier, glukoza, gluten, siarka, proszki do pieczenia. Produkt może zawierać: jaja, mleko, soję, nasiona sezamu, miodu, słonecznika.
Cena jednostkowa: 850 g (10 x 85 g)



PL: WARTOŚĆ ODŻYWCZA** EN: NUTRITIONAL VALUE**	NA 100 g / PROZENTY PER 100 g	% ZAWIĄT % N
ENERGIA / ENERGIJA / ENERGY	1036 kJ / 256 kcal	17 %
WODNY / VODA / WATER	19 g	2 %
WĘGLOWODAN / SACHARIDY / CARBOHYDRATE	51 g	20 %
BIELAK / BIAŁKO / PROTEIN	5,9 g	7 %
TŁUSZCZNY / TUK / FAT	1,5 g	-
SIARKA / SÓL / SALT	0,8 g	17 %
	0,87 g	15 %

** Wartość odżywcza na podstawie analizy laboratoryjnej zgodnie z wytycznymi Komisji Europejskiej. Wartości te podlegają naturalnym wahań.
** Nutritional values are based on the results of system laboratory analysis of finished product samples. These values may subject to natural fluctuations.

EN
POTATO ROLL 85 g
Wheat roll with potato flakes and rice flour. Deep-frozen product. Pre-baked product. Deep-frozen product.
INGREDIENTS: wheat flour 42%, water; potato flakes 10%, rye flour 5.5%, yeast, rapeseed oil, salt, sugar, wheat gluten, flour treatment agent: azodicarbonyl. The product may contain: eggs, milk, soy, sesame seeds, other nuts.
Net mass: 850 g (10 pieces x 85 g)

HU
VILÁGOS, BURGONYÁS ZEMLE 85 g
Előreírt zsemlecsomag, burgonyával és csokoládával. Máz nélküli termék.
SKŁADNIKI: bułka 42%, woda; burzyny 10%, mąka żytnia 5,5%, drożdże, olej rzepakowy, sól, cukier, glukoza, gluten, siarczki do pieczenia. Produkt może zawierać: jaja, mleko, soję, nasiona sezamu, miodu, słonecznika.
Netto tömeg: 850 g (10 művezetek x 85 g)

CZ
BIANCOBROVÉ BILE PŠEŠŇNÉ HOUSTY 85 g
Piešičná bučka s prídavkom zemiakových vločiek a žitnej múky, predpečená. Produkt hlbooko zmrazovaný.
SKŁADNIKI: płacida mączna 42%, woda; ziemniaczana mąka 10%, mąka żytnia 5,5%, chlebaki, miodowy olej, sól, cukier, glukoza, gluten, siarka, proszki do pieczenia. Produkt może zawierać: jaja, mleko, soję, nasiona sezamu, miodu, słonecznika.
Hmotnosť netto: 850 g (10 ks x 85 g)

SK
Výživné údaje na 100 g výrobku: Energia: 1036 kJ / 256 kcal; tuky: 1,5 g; sacharidy: 51 g; soľ: 0,87 g; vlhkosť: 19 g; bielkoviny: 5,9 g; soľ: 0,87 g.
HU
Átlagos tápellérték 100g élelmiszerre: Energia: 1036 kJ / 256 kcal; zsír: 1,5 g; szénhidrát: 51 g; só: 0,87 g; víz: 19 g; fehérje: 5,9 g; só: 0,87 g.
CZ
Nutriční hodnoty na 100g výrobku: Energie: 1036 kJ / 256 kcal; tuk: 1,5 g; sacharidy: 51 g; sůl: 0,87 g; vlhkost: 19 g; bílkoviny: 5,9 g; sůl: 0,87 g.

DOMOWA PIEKARENKA NOWEL

ZAWSZE GDY POTRZEBUJESZ - ALWAYS WHEN YOU NEED IT

CHRUPIĄCE - CRUNCHY

SMAZCZNE - DELICIOUS



Bulka ziemniaczana

Potato roll

DO DOMOWEGO ODPIEKU FOR HOME BAKING

10 SZTUK - 10 PIESZCZYK



850 g 10 x 85 g

PL
Najlepszy smaczek daje ciasto w białym polu na opiekawku. Produkt przechowywać w temperaturze nie wyższej niż -18°C do wskazanego terminu przydatności do spożycia. Produkt szlachetnie zapakowany można przechowywać w lodówce do 48 godzin po rozmrożeniu. Najbardziej smaczny produkt nie zamrażać ponownie. Po wyjęciu spożyć w ciągu 24 godzin.
Przed odpięciem wyjąć na 60 minut z zamrażarki. Opiekawki piec 7 minut w piekarniku nagrzanym do temperatury 220°C z termoobiegiem.
Uwaga! Produkt nadaje się do spożycia po upieczeniu.

EN
Use by: date on a white background on the packaging. The product should be stored at a temperature not higher than -18°C until the indicated shelf life. Once defrosted product in an airtight container can be stored in the fridge up to 48 hours. Once thawed do not freeze again! Best eaten 24 hours after baking.
Remove from the freezer for 60 minutes before baking. Bake for 7 minutes in an oven preheated to 220°C.
Warning! The product is suitable for consumption after baking.

SK
Minimálna trvanlivosť do dňovania je uvedená v bielom poli na obale. Výrobok šlachetne zabalený sa môže uchovávať v chladničke do 48 hodín po rozmrazení. Produkt najviac chutný. Po vyjatie zo zamrazovania sa konzumuje v priebehu 24 hodín. Pred pečením vyberte z mrazničky 60 minút. Dopiekajte cca 7 minút v vyhriatej rúre na 220°C s teplovdubým obahom.
Pozor! Produkt je po pečení vhodný na potrbu.

HU
Minimális megőrlési időtűn a csomagolásra fehér háttérű címkén. A szlachetesen csomagolt terméket hűtőszekrényben legfeljebb 48 óráig tárolhatjuk lefagyás után. A legízesebb termék a lefagyás után nem szabad újrafagyasztani. A termék legízesebb 24 óra után. A sütés előtt 60 percig vegye ki a fagyaszűrőből. A pékéshez kb. 7 percig sütés szükséges 220°C-ra előmelegített sütőben.
Vigyázat! A termék csak a sütés után fogyasztható el.

CZ
Spotřebte dáto do bílého pozadího na obalu. Výrobek šlachetne zabalený sa môže uchovávať v lednici až 48 hodín po rozmrazení. Výrobok najviac chutný. Po vyjatie zo zamrazovania sa konzumuje v priebehu 24 hodín. Pred pečením vyberte z mrazničky 60 minút. Upiekajte cca 7 minút v vyhriatej rúre s vypnutým obahom vzduchu na 220°C.
Pozor! Výrobok je po pečení vhodný na potrbu.

Producent / Producer / Výrobca / Gyártó / Výrobca: NOWEL Sp. z o.o., ul. Szarych Szeregów 11, 05-100 Legionowo, tel. +48 22 76 48 30, +48 22 76 48 31, www.piekarnianowel.pl



UNIDADES X CAJA	CAJAS X PALLET	UNIDADES X PALLET
90	28	2520

Ciabatta roll

- ❑ 78g
- ❑ 10 unidades por bolsa
- ❑ 60 min descongelado, 7 min de horneado a 220°C
- ❑ Ingredientes: harina de trigo (77%), agua, gluten de trigo, sal, levadura, masa madre de trigo (harina de trigo, bacterias de fermentación, agua) aceite de colza, agente de tratamiento de harina: ácido ascórbico. El producto puede contener: soya, leche, huevos y semillas de sésamo



CONTACTO

- BÁRBARA ALCALDE
- BARBARA@DELIMARKETCHILE.COM
- +56966059246

